



您现在的位置: 首页 > 双语阅读 > 双语新闻 > 职场双语 > 正文

报告显示 中国劳动者超时工作率高达42.2%

时间:2018-12-16 19:35:08 来源:中国日报网 编辑:max VIP免费外教试听课 | 可可官方微信:ikekenet

加关注

[网页划词已开启] 评论 打印 收藏本文

字号: 大 | 中 | 小

[英中对照](#) [中英对照](#) [英文在前](#) [中文在前](#) [只看英文](#) [只看中文](#)

A recent report shows 42.2% of Chinese employees worked overtime in 2017, with the average schedule exceeding eight hours.

近期一份报告显示, 2017年, 42.2%的中国劳动者超时工作, 日均工作时长超过8小时。

Researchers from Inner Mongolia University have studied the usage of time among 30,591 people in 12,471 families across 29 provinces and **municipalities** 自治市, 自治区, 自治市或区的政府当局 (municipality的名词复数) throughout China.

内蒙古大学的研究人员, 对国内29个省市12471个家庭的30591名家庭成员的时间利用进行了研究。

Low-income earners, people with lower education, and workers in the manufacturing and production sectors were found to be more likely to work extra time, as high as 58.8% for those employed in manufacturing.

低收入、受教育水平较低和制造及生产行业的劳动者更有可能超时工作, 其中制造业劳动者超时工作率高达58.8%。



Du Fenglian, the project's lead researcher and also dean of the Economics and Management School at Inner Mongolia University, said she was surprised to find such a high **percentage** of overtime work.

n. 百分比, 百分率

该项目的首席研究员、内蒙古大学经济管理学院院长杜凤莲称, 她惊讶地发现加班的比例是如此之高。

She added the study found Chinese women are spending more time at home and less time working, a **trend** also observed in South Korea and Japan.

她补充道, 中国女性在家的时间变长, 在外工作的时间变短, 在韩国和日本也有这种趋势。

A **previous** study by travel website Mafengwo said 88 percent of **white collar** workers had to work during their vacation.

白领

据旅游网站蚂蜂窝此前的一项调查显示, 88%的白领在休假期间还不得不工作。

重点单词

[查看全部解释](#)

trend

[trend]

[想一想再看](#)

[联想记忆](#)

previous	[ˈpriːvjəs]	想一想再看	联想记忆
collar	[ˈkɒlə]	想一想再看	联想记忆

